

Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Freitag, 31. Oktober 1890.

Annahme von Inferaten Schulzenstraße 9 und Kirchplatz 3.

Verantwortl. Redakteur: A. O. Köhler in Stettin.

Verleger und Drucker: A. Graumann in Stettin, Kreisplatz 8—4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.
vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht
sofort das Blatt 50 Pf. mehr.Anzeigen: die Peitzseide oder deren Raum im Morgenblatt
15 Pf., im Abendblatt und Neptun 30 Pf.

Deutschland.

Berlin, 30. Oktober. Das Dankschreiben des Grafen Molte an den Ober-Bürgermeister v. Forckenbeck, von dem der Stadtverordneten-Versammlung in ihrer getrtenen Sitzung Kenntnis gegeben worden ist, lautet wie folgt:

Berlin, den 28. Oktober 1890.

Hochgeehrter Herr Oberbürgermeister!
Wie Sie an meinem Geburtstag die gemeinschaftliche Adresse der deutschen Städte und der Haupt- und Residenzstadt Berlin mir überreichten, habe ich meinen tief empfundenen Dank für die hohe, mir dadurch erwiesene Ehre schon persönlich Ihnen und den übrigen anwesenden Herren aussprechen können. Gleichzeitig durfte ich Ihnen, als dem ersten Vertreter der Stadt, für den großartigen Fackelzug danken, den Berlin mir am Abend vorher gegeben hatte. Dennoch ist es mir Bedürfnis, Ihnen noch einmal schriftlich zu wiederholen, wie tief mich diese Beweise des Wohlwollens meiner Mitbürger bewegen haben. Mit intiger Freude hat es mich erfüllt, daß Städte aller deutschen Lande zu einer gemeinsamen Adresse zusammengetreten sind und daß, im Verein mit der akademischen Jugend, die Berliner Bürgerlichkeit aller Kreise in einem so überaus glänzenden Fackelzug sich vereint hat, um meinen 91. Geburtstag zu feiern. In diesen gemeinsamen Umgebungen sehe ich mehr als eine Huldigung für meine Person. Ich fasse sie auf als einen Ausdruck der Erinnerung an jene Zeit, wo das Vaterland aus trauriger innerer Zersetzung heraustrat, sich erhob, wo alle seine Stämme zu treuer Waffenbrüderlichkeit geeint in heftigem Streit einiges und starkes Deutschland sich erkämpften, um es bereinst als thürerstes Vermächtnis den kommenden Geschlechtern zu hinterlassen. In diesem Sinn nahm ich die Huldigung gerne an — die mir, als dem ältesten Soldaten der Armee, gebracht werden ist. Abermals habe ich aus ihr die freudige Gewissheit geschöpft, daß die schwer errungenen mit ihrem Blut bezahlten Einigkeit Deutschlands stets unerschütterlich sich zeigen wird, wo es sich um die Erhaltung des Bestehenden handelt, um sein Heer und um die gemeinsame Vertheidigung von Kaiser und Reich.

Mit der vorzüglichsten Hochachtung habe ich die Ehre zu sein
hochgeehrter Herr Oberbürgermeister

Ihr ganz ergebener
ges. G. Molte
General-Feldmarschall."

Die Herzlichkeit, welche sich in dem obigen Dankschreiben an die Vertreter des gesamten deutschen Bürgerstaats kundgibt, wird überall den freubigsten Widerhall finden. Es wird in diesen allen Feiern nicht unbemerkt bleiben, daß der greife Feldmarschall in seinem Schreiben seines einundneunzigsten Geburtstages Erwähnung getan. Er hat sich also auch in diesem Falle als der unerschütterliche Logiker erwiesen, den die Welt an ihm seit Langem zu bewundern gewohnt ist. Während alle Welt das neuzeitige Geburtstagsfest des Grafen Molte feiert, nimmt er selbst das Vorrecht für sich in Anspruch, seinen einundneunzigsten Geburtstag feierlich zu begehen; er zählt also den Tag selbst mit, an welchem er zum Heile Deutschlands vor neunzig Jahren das Licht erblickt hat.

Berlin, 31. Oktober. Zu Ehren des K. u. K. der Belgier fand gestern im Opernhaus eine Festvorstellung statt. Gegeben wurde das Ballet "Der Seerauber". Der Kaiser, welcher von dem gesammten maison militaire begleitet war, trug die Uniform des Regiments der Gardes du Corps, während König Leopold die Uniform seines kurfürstlichen Dragoner-Regiments Nr. 14 (Kolmar i. E.) angelegt hatte. Reichskanzler von Caprivi, geschmückt mit dem von dem König der Belgier ihm verliehenen Leopold-Orden, unterhielt sich in der Loge sehr angenehm mit dem englischen und dem russischen Botschafter. Das diplomatische Corps war fast vollständig erschienen, dergleichen wohnte die gesamme Generalität und die Staatsräte des Garde-Regiments in Berlin, Potsdam und Spandau der Festvorstellung bei. Uniform reichte sich an Uniform, das Zivilkleid war nur selten vertreten. Anlässlich des Besuchs des Königs der Belgier sind zahlreiche höhere preußische Offiziere mit belgischen Orden dekoriert worden; während das Gefolge des Königs Leopold durch die Verleihung von preußischen Orden ausgezeichnet wurde.

Die letzte der vom Minister für Handel und Gewerbe, betreffs der von der Arbeiterschutzausschüsse des Reichstags in Abänderung der Regierungsvorlage gefaßten Beschlüsse, gestellten Fragen betrifft die Nacharbeit von Frauen und lautet: a. In welchen Fabriken hat bisher eine regelmäßige Nachbeschäftigung der Arbeiterinnen, also nicht bloß eine Ausdehnung der Tagesbeschäftigung bis in die Nacht hinein stattgefunden? b. War diese Nachbeschäftigung in allen Betrieben desselben Fabrikationszweiges üblich?

c. Unter welchen Voraussetzungen erscheint die Gestaltung der Nachbeschäftigung der Arbeiterinnen in denjenigen Fabrikationszweigen zulässig, in welchen für bisher üblich war?

Eine regelmäßig stattfindende Nacharbeit wurde der Gewerbeberatung des Berliner Magistrats nur für Waffen-, Gewehr- und Munitionsfabriken, für Nähmaschinenfabriken, mechanische Webereien, für Papierfabrikation und Zeitungsdruckereien angezeigt. In anderen Fabrikationszweigen, wie Silberwarenfabriken, Strumpfwarenfabriken etc. findet nur ganz ausnahmsweise Nacharbeit statt. In einer hiesigen Stearinkerzenfabrik wird nur in den Kerzenräumen des Nachts gearbeitet und zwar in der Regel auch nur in der Zeit von Ende August bis Ende Januar, je nachdem besonders dringende Aufträge vorliegen. Die zweite der obigen Fragen ist nach dem der Deputation vorliegenden Material nur für die hier sehr bedeutende Zeitungs-Industrie allgemein bejaht. Im Übrigen, so meint die Deputation, dürfte die Notwendigkeit der Nachbeschäftigung sich in jedem einzeln Falle nach dem Umfang und der Ausdehnung des Betriebes, nach der Verwendung der Maschinen und elementaren Kräfte und besonders nach der bald größeren, bald geringeren Anhäufung der Geschäftsanträge richten. Für Druckereien, welche am Morgen ercheinende Zeitungen herstellen, sei die Nacharbeit allge-

mein und die Beschäftigung von Arbeiterinnen, besonders als Falzrinnen überall üblich. Die Arbeitszeit dieser Nacharbeiterinnen währe in der Regel von 3 bis 6 Uhr Nachmittags und 10 bis 2 Uhr Nachts. — Zur letzten der obigen Fragen wünscht der Verein der Berliner Buchdrucker die Aufhebung der Nachbeschäftigung der Arbeiterinnen aus Sittlichkeitsgründen und dafür die Verwendung männlicher Personen. Im Übrigen wird aber von den Unternehmern diese regelmäßige Nacharbeit der Arbeiterinnen als durchaus zulässig bezeichnet, insofern als Arbeit durchaus eine leichte sei und die Beschäftigung unter Bedingungen stattfinde, welche jede Gefahr für Gesundheit und Sittlichkeit ausschließen. Gefunde habe Arbeiträume, leichte Arbeit und ständige Beaufsichtigung durch den Maschinenmeister werden von Alten als die thätsächlich vorliegenden Voraussetzungen der Zulässigkeit dieser Nachbeschäftigung bezeichnet. Außerdem wird betont, daß meistens ältere Frauen beschäftigt werden, welche eine leichte Arbeit als das Falzen und Vorarbeiten der Zeitungen zum Verstand vertragen können und schwierig eine andere, lohnendere Beschäftigung findesten würden.

— Aus Posen wird der „König. Ztg.“ ge- schrieben:

In den letzten Jahren sind durch die Behörden mehrere Ortsnamen verdeutscht worden. In der Zeit, welche zur Polonisierung der Provinz geführt hat, war die Schreibweise der Ortsnamen verändert worden; zum Theil überzeugte man sie in die politische Sprache, zum Theil fügte man den Worten Konsonanten bei, wie sie die polnische Aussprache bedingt. Städte mit vorwiegend deutscher Bevölkerung liegen sich die Entstehung ihrer Namen gefallen. Es scheint z. B. für die Aussprache gleich, ob man Rawitsch oder Rawicz, Schroda oder Sroda schreibe, aber die politische Bezeichnung ist doch in einer Prüfung nicht am Platze, welche seit vielen Jahrzehnten zu Preußen gehört. Schlimmer war die Polonisierung der Dorfnamen. Daraus ist deshalb zumeist Wandel geschaffen worden. Wir hatten Ortsbezeichnungen, welche dem deutschen Ehre und der deutschen Zunge schwer verständlich sind. Wenn die Regierung solche Namen überzeugt hat, that sie es mit großer Mässigung. Das beweist ein Fall sehr deutlich, welcher jetzt durch unsere Presse geht. Das Dorf Suckel im Kreise Kosten ist seit Jahren in den amtlichen Verzeichnissen als Suckel (Sosolovo) aufgeführt. Das Amtsgericht in Schmiegel hat deshalb im Gründuche den Namen Mittagut Sosolovo gefügt und dafür Mittagut Suckel (Sosolovo) gelöscht. Dagegen erhob der Bevölkerer, ein Herr v. Starzynski, Einspruch bei dem Landgericht in Riga, das die Bezeichnung zurückwies. Das Kammergericht dagegen bezeichnete das Verfahren des Amtsgerichts als nicht richtig. Diese letztere erklärte dagegen, daß es die Schreibweise Suckel (Sosolovo) beibehalten werde. Das Landgericht in Riga hat jedoch beschlossen, daß die frühere Schreibweise Sosolovo herzustellen sei. Dieser Fall zeigt, daß von politischer Seite das nationale Recht, selbst wenn es sich um nebenstehende Dinge handelt, mit großer Hartnäckigkeit verfochten wird. Es geht daraus hervor, daß es an der Zeit ist, ähnliche Vorkehrungen durch eine einheitliche Regelung der Ortsbezeichnungen zu befehlen. Auch wir müssen die „neue Zeit“ selbst in Anerkennlichkeit zur Geltung bringen. Und gerade hierin sind wir bisher zu nachsichtig gewesen.

Aus Schlesien. Aus Görlitz ist, wie der „Posen-Ztg.“ gemeldet wird, eine mit 13,000 Unterschriften bedeckte Petition wegen Aufhebung des Viehseefuhr-Verbots an den Bundesrat abgesandt worden.

Kiel, 29. Oktober. Die von einigen Staaten gebrachte Mitteilung, wonach die jüngste Inspektionsreihe des kommandierenden Admirals Reichsführer von der Gots mit der Anlage eines neuen „Torpedohafens großen Stils“ bei Ellerbeck am Ostufer des Kieler Hafens in der Nähe der latenter Werft in Zusammenhang gebracht wurde, wird dem „Hamb. Korr.“ von gut unterrichteter Seite als ungutrichtig bezeichnet. Der jüngste Torpedobootshafen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen bei Dömitzbrücke, am westlichen Ufer, vor der Marine-Akademie, welcher erst vor sechs Jahren mit ziemlich bedeutenden Kosten hergestellt ist, reicht allerdings, nachdem die Ausbildung der Torpedowaffe einen so außerordentlichen Aufschwung und damit die Zahl der Torpedobootsbesatzungen

oder der Vorjahre wegen verminderter Erwerbs- und Einkommens nicht mehr angemessen sei, ist aber für sich allein wertlos und darf auf die Erhöhung der Steuer sind untauglich. Die Vorfürsten der Einschätzungs-Kommissionen veranlassen ich, diese hierauf ausdrücklich aufmerksam und ihnen zugleich bemerklich zu machen, daß dergleichen ungerechtfertigte Steuerherabsetzungen bei der neuen Kläffener-Beratung durchaus nicht genehmigt, vielmehr die Herstellung der bisherigen Steuerstufen unbedingt zur Folge haben würden, auch die Herstellung einer höhern Stufe, falls sie angemessen erscheinen sollte, nicht ausgegeschlossen bleibe."

* Vor der Strafkammer er 3 des königl. Landgerichts stand heute der Steinträger Herr Seeger, bereits vielfach wegen Gewalttätigkeiten vorbestraft. Derfelbe ist angeklagt, am 16. August d. J. den Maurer R. Seibler, mit dem er zusammen auf einem Neubau in der Friedrichstraße arbeitete, dadurch eine schwere Verletzung zugefügt zu haben, daß er ihm eine Schläfe ins Gesicht warf, während beide in einen Zaun verwickelet waren. Seeger traf eine Gefängnisstrafe von 6 Monaten. Zu gleicher Strafe wurde der Maurergeselle August Schmidt verurtheilt, weil er einen Telephondraht am Hause des Maurermasters Urban in der Kronprinzenstraße zerschnitten hatte.

* Am 2 November wird mit dem Seedampfer "Margaretha" — erbaut von der Schiffswerft Möller und Hollberg, — eine Probefahrt nach Swinemünde und zurück unternommen. Einfluss wird der Hinterdampfer "C. W. I." am 1. November noch eine Probefahrt nach dem Haff machen.

* Gestern spät Abend machten sich zwei Arbeiter, Bartelt und Steffet, das Vergnügen, aus dem Lagerhaus des Kaufmanns Neumann, Mönchenbrückstraße, zwei Käufchen Neuanlagen enthaltend, herauszuholen, um sie in ihren Beiz gelangen zu lassen. Eins der Jäger befand sich bereits auf der Straße, während sie das andere in einen Sac wandern ließen. Jedoch wurde sie hierbei von Wächter ergrapt. Bartelt wurde nach der Auffahrt gebracht, während Steffet die Flucht ergrißt. Die beiden gestohlenen Fächer wurden der Polizei-Direktion übergeben.

* Von morgen, den 1. November, ab wird die Pflasterung der Barnimstraße dieselbe von Altentreptow bis zur Turnerstraße auf Weiteres für den öffentlichen Fahrverkehr gesperrt.

* In Groß-Ziegenort brach gestern Abend gegen 6 Uhr beim Bäckermeister Robert Dünnefeuer aus, bei welchem eine Scheune, sowie ein Stall niedergebrannt. Auch mehrere Schweine und Hühner kamen in den Feuerflammen um.

* Am 10. November er. begeht die Schulmacher-Innung in Demmin das Fest ihres 20jährigen Bestehens.

Stadt-Theater.

Künstler werden geboren, sie arbeiten sich in hartem Kampfe mit des Schießals feindlichen Gewalten allmälig aus dem Unbekannten empor, entfalten mit jeder Rolle mächtiger die Schwüngen ihres Talentes und erklommen in zielbewußtem Streben Stufe auf Stufe der Rangmeileiter, Sänger aber, und zumal die Ritter vom Orden des hohen C, werden entdeckt. Der Zufall führt einmal das gejagte Ohr irgend eines Theater-Intendanten (welche besonders an Diözesen-Halteplätzen mit gespannter Aufmerksamkeit vorbei zu schleichen pflegen) in die Nähe eines solchen hohen C, und unentzündbar ist das selbe der liebesswürgenden Sphynx verfallen. Seit gestern besitzt die musikalische Welt einen Sänger mehr. Herr Cerini macht als Manrico seinen ersten theatralischen Versuch. Tags zuvor hatte ich Wunderdinge von ihm vernommen, er sei ein Schwarzkünstler, ein Zauberer, mit dem ganzen Apparat der Technik ausgerüstet, der die unglaublichesten Saltomortales mit seiner Stimme ausführt, sich durch alle Register so leicht schwingt wie ein "König der Lüfte" von einem Trapez zum andern, und was noch alles mehr erzählt wurde. Kein Wunder, daß meine Erwartungen sehr hohe waren, daß ich mich freute, vielleicht eine klare, seife, noch nicht angekränkelte, metallene Stimme hören zu dürfen. In der That wurden die Erwartungen theilweise erfüllt, infolfern als Herr Cerini in dem beneidenswerthen Besitze einer ausgiebigen, vollen und in der Höhe edlen Stimme ist. Die leicht erklärbare Aufregung und Besangenheit ließen wohl nicht alles, was der Sänger gelernt hat, zur Geltung kommen. Mir will es scheinen, als ob derfelbe in kurzer Zeit ungeheuer viel, zu viel studirte; die Folge davon ist, daß seine Kenntnisse sich etwas verwirren, daß ihre Füden sich oft kreuzen statt nebeneinander zu laufen. So nimmt der Sänger bald offene, bald gedekte Töne, bildet die Bekleidung hell und bald dunkel; am auffallendsten war die geringe Ausgeglichenheit der Register. Die Höhe ist das schönste, ihr scheint Herr Cerini die meiste Aufmerksamkeit geschenkt zu haben; sie klingt auch im f. seits weich und rund. Die Übergänge aus dem fasselt in die Bruststimme und umgekehrt gelangen überzeugend gut, auch der Triller war nicht übel, wie denn der Sänger überhaupt ein gutes Ohr zu besitzen scheint, da er an der einzigen Stelle im Anfang, wo er zu tief sang, durch Hinfuhrdrücken der Töne seinen Fehler fast unmerklich verbesserte. Seine nächste Sorge möge die Ausbildung der Tiefe sein, die oft so nichts sagend, bleichen klingt. Da Herr Cerini Ausländer ist, kann man nicht fordern, daß er das Deutsche ganz vollendet aus spreche (das thun ja nicht einmal unsere deutschen Sänger). Da er Ansässer, kann man nicht verlangen, daß er gleich gewandt spiele. Das Publikum erfreut den Sänger durch ausmunternden Beifall, welcher zwar wohl verbient war, den Künstler aber nicht hätte bewegen sollen, die Strette am Schlus des dritten Aktes zweimal zu wiederholen. Mit einer Wiederholung wäre es wohl genug gewesen. Jeder Mensch ist ein Genie — im ersten Jahre seines Lebens, wenn die Großmütter und Tanten um seine Wiege stehen und seine kindliche aber immer überwältigende Leugne bewundern. Jeder Künstler, welcher zum ersten Male und zwar gleich in einer größeren Rolle auftritt, ist wieder ein Genie, denn die überschwänglich gratulirenden Freunde halten ihn dafür und wegen ihm durch ihren Beifall in Träume des goldenen Bergens und Lorbeerkränze. Eine schöne Stimme ist vielleicht die höchste Gabe, welche die Natur dem Menschen gewähren kann. Wer umsonst giebt sie nichts. Wie der in der Erde verborgene liegende Schatz für die Menschheit wertlos ist und erst mühsam gebracht und gehoben diefelbe beglühen kann, so gehört ein kräftiger und energetischer Schied dazu, um das Metall der Stimme erfolgreich zu bearbeiten. Mancher Tropfen Schweiss will dabei rinnen. Blinkt es dann aber lachend im Sonnenchein, blank wie ein Spiegel ohne Fleh und Ladel, so freut sich die Natur selbst ihrer Gabe und bringt sie mit sicherer

Hand dahin, wo sie am meisten nützen, am meisten erheben kann. Strebe Herr Cerini danach, mit dem Pfunde, welches die Natur ihm gab, zu wünschen, daß es immer größer werde; stelle er dasselbe nicht in den Dienst des Publikums, sondern in den der Kunst und er wird staunend wahrnehmen, daß der Künstler wohl das Publikum zu sich empor zu ziehen vermag, das Publikum aber niemals einen Künstler erziehen kann.

"Licht zu senden in die Tiefe des menschlichen Herzens — des Künstlers Beruf". Dies Wort Rob. Schumanns sei seine Devise.

Eduard Behm.

Konzert.

Nachdem der königliche Musikdirektor Herr C. Koch mal, der es sich in einer langen Reihe von Jahren unter Mitwirkung hiesiger Militärkapellen und deren Leiter zur Aufgabe mache, die klassische Orchestermusik in seinen für das musikalische Leben unserer Stadt so bedeutsamen Konzerten zu pflegen, mit dem Abschluß der letzten Konzertreihe von dieser seiner verdienstvollen Thätigkeit zurückgetreten ist, hat der Stettiner Musikverein es in dankenswerther Weise übernommen, für den kommenden Winter vier Sinfonie-Konzerte in Aussicht zu nehmen. — Das erste derselben fand gestern Abend im großen Saale des Konzerthauses statt, und hatte sich zu demselben ein überaus zahlreiches Auditorium eingefunden. Sonohl das gehaltvolle Programm, als auch namentlich die sehr geschätzten Solostücke, Frau Hildach und Herr Hildach aus Berlin, — ferner der vorzüglich geschätzte Chor und ein leistungsfähiges Orchester erwiesen sich als Meister, die in ihrer Vereinigung unter der Leitung des Herrn Professor Dr. Lorenz sich besonders eigneten, diese Aufführung als ein musikalisch hervorragendes Ereignis reicht in die Erinnerung treten zu lassen. — Den mächtigen Eröffner des Programms bildete die "Sinfonie pastorale" von Beethoven, jenes unvergleichliche und mit volkstümlichem Humor ausgestattete Naturgemälde, welches in seiner Art unerreicht dasteht. Je öfter man dasselbe hört, desto mehr erkennt sich sein musikalischer Reichtum dem Ohr — desto mehr wird man befähigt, in die Tiefen des Orns zu schauen, der hier quillt, und sich zu laben an dem ewig frischen Trank, der hier geboten wird. Wie anmuthaft wirkten die herrlichen Motive, ein kunstvolles Gefüge, umgeben und zusammengeflochten von dem breiten Goldrand holder Melodie! — Die Aufführung war eine recht gelungene. Herr Professor Lorenz zeigte sich auch hier als ein Dirigent, der es versteht, dem Orchester seine geheimsten Geheimnisse zu inspirieren, und dieses war sicherlich bemüht, den gegebenen Winken zu folgen und seiner Aufgabe voll gerecht zu werden. Dasselbe gilt auch in Bezug auf die sehr ansprechende Wiedergabe des Bonspiels zu der Oper "Die sieben Raben" von Rheinberger, welches gleichfalls wie die Sinfonie mit vielem Beifall empfiehlt.

* Von morgen, den 1. November, ab wird die Pflasterung der Barnimstraße dieselbe von Altentreptow bis zur Turnerstraße auf Weiteres für den öffentlichen Fahrverkehr gesperrt.

* Gestern spät Abend machten sich zwei Arbeiter, Bartelt und Steffet, das Vergnügen, aus dem Lagerhaus des Kaufmanns Neumann, Mönchenbrückstraße, zwei Käufchen Neuanlagen enthaltend, herauszuholen, um sie in ihren Beiz gelangen zu lassen. Eins der Jäger befand sich bereits auf der Straße, während sie das andere in einen Sac wandern ließen. Jedoch wurde sie hierbei von Wächter ergrapt. Bartelt wurde nach der Auffahrt gebracht, während Steffet die Flucht ergrißt. Die beiden gestohlenen Fächer wurden der Polizei-Direktion übergeben.

[167]

Kunst und Literatur.

Marie von Ebner-Eschenbach, Dorf- und Schloßgesichten. Berlin bei Gebrüder Paetz. 2. Auflage. Preis 5 Mark. Die Verfasserin bietet uns darin 5 höchst originelle, von großer Erzählungskunst und reichem Gemüthe zeugende Geschichten, deren Lektüre wir Allen empfehlen können. [199]

An Afiens Küsten und Fürstenhöfen. Tageblätter von der Reise Sr. Maj. Schiff "Fafana" 1887 bis 1889. Von Leopold von Teufel, f. und l. Schiffslieutenant. Mit einer Karte, 70. Böll und 170. Textbildern. Vollständig in 24 bis 26 Lieferungen zu 30 Kr., welche in Zwischenräumen von 14 Tagen erscheinen.) Verlag von Ed. Hözel, Wien und Olmütz. Lieferung 6—10.

Ein Kriegsschiff auf einer Übungskreise, mit einem kaiserlichen Prinzen an Bord, allübersichtlich begrüßt! Es läßt sich leicht vorstellen, daß den Offizieren desselben bei Besichtigung der Schiffsverbündeten andere Begünstigungen zu Theil wurden, als noch so illustren Dampferreisen. Ein frischer Seemannston durchzieht denn auch das von Medina'sche Werk; Einwohner, Sitten und Gewohnheiten, landschaftliche Szenen, Empfänge bei Höfen, das Bordleben, das Alles wird in anziehender Weise dargestellt. [181]

Troje, Amtlicher Tollstar mit Waarenverzeichniß, verbiß den mit dem statistischen Waarenverzeichniß, nebst dem Gesetz betreffend die Statistik des Waarenverkehrs, Ausführungsbestimmungen zum Tollstarkontingent und Erläuterungen. Preis 6 Mark. Harburg bei Elbau. Wir haben das Werk schon wiederholt empfohlen und können dies auch bei der neuen Ausgabe thun; sie ist ein zuverlässiger Berather.

[168]

Bermischte Nachrichten.

(Die Heilbarkeit der Tuberkulose.) Seit dem jüngsten internationalen medizinischen Kongresse wird die gesammte zivilisierte Welt, Ärzte sowohl wie Laien, durch einige auffallende Mitteilungen Kochs über die Möglichkeit, die Tuberkulose durch unmittelbare medikamentöse Eingriffe zu heilen, in atemberhoher Spannung erhalten. Der unsterbliche Entdecker des Tuberkel-Bacillus mußte naturnägmäß die Gedanken fassen, daß es nicht ausgegeschlossen sei, diesem durchaus feindlichen Geschlechte wirksam zu Leibe zu gehen. Schon in jenem merkwürdigen Vertrage, den Robert Koch in der ersten allgemeinen Sitzung des Berliner Kongresses hielt, verwahrte sich der Redner gegen die Unterstellung, als komme es bei der Frage von der Heilbarkeit der Schwindsucht auf die gänzliche Vernichtung des in den Körper eingedrungenen Tuberkel-Bacillus an. Viel mehr, so führte er aus, müsse das Bestreben der Forcher dahin gehen, die Lebensbedingungen des in Reinfulturen gezeichneten Krankheitsregens möglichst genau kennen zu lernen, um auf diese Weise festzustellen, durch welche Umstände das Wachsthum, die Fortentwicklung des eingedrungenen Schmarotzers beeinflußt, beziehungsweise behindert werden könnte. In dieser Richtung bewegten sich die unendlich mühseligen Vorversuch Kochs. Gewisse Metalldräparate haben nun, wie Koch gleichfalls bereits mitgetheilt, diese Eigenschaften hemmend auf die Ernährung, Entwicklung und Fortpflanzung der Tuberkel-Bacillus einzutwirken. Nachdem dieses erste Stadium der Vorversuche gänzlich weit durchmeistert war, daß heißt also, nachdem die unter der Einwirkung jener Präparate veränderten Lebenserscheinungen des Tuberkel-Bacillus sichergestellt waren, wanted sich Herr Koch dem eigentlichen Thierversuche zu. Es wurde eine Anzahl von Versuchstieren tuberkulös fram gemacht. Nachdem dies gezeigt wurde, wurden nunmehr diese Versuchstiere den Einwirkungen jener Arzneien unterworfen. Hierbei sollen sich nun, nach den bisher gewordenen fragmentarischen Andeutungen, derart günstige Ergebnisse gezeigt haben, daß die Bahn weiterer Versuche mit gründeter Aussicht auf Erfolg beschriftet werden könnte. Um die Zeit der Kongressverhandlungen waren die Dinge noch nicht so weit gestiegen, daß man schon die Übertragung der durch die Thierversuche gewonnenen Ergebnisse auf den Menschen hätte wagen können. Dies scheint nun allerdings gegenwärtig der Fall zu sein. Wenigstens deutet eine Reihe von Umständen darauf hin, daß Prof. Rob. Koch in das Endstadium seiner Versuche, das heißt in die versuchsweise Anwendung seiner Forschungsergebnisse auf den tuberkulösen Menschen, eingetreten ist. So weit reichen die thatsächlichen Vorgänge, es ist möglich, in die geheimnisvolle Vergangenheit des Forstlers vor der Zeit neuwellige Blicke zu tun. Ist die Zeit der Reise eingetroffen, dann wird kein Schleier „das Bild zu Sais“ verhüllen. Vielleicht wird alsdann die segensreiche That der Menschheit verkündet werden. Möge dieser Zeitpunkt nicht mehr allzu fern sein!

Einen würdigen Abschluß des fast überreichen Programms bildete der Schlachtklang aus Bruck's "Armin", in welchem die Solopartien von einer geschätzten Sängerin des Stettiner Musikvereins und Herrn Hildach in trefflicher Weise ausgeführt wurden, während für die Ensemblespiele eine Anzahl Mitglieder des Musikvereins in Anspruch genommen war. Auch dieser Vortrag gestaltete sich unter der geistvollen Leitung des Herrn Dr. Lorenz zu einem wohlbewogenen Ausdruck des Lieber zu verwerten. — Wenn alles, was er sang, schön und würdig war, so machten doch namentlich die Schubert-Lieder einen so tiefen und nachhaltigen Eindruck, daß die Neuerungen der Sympathien hier kein Ende nehmen wollten, und der sangfördernde Künstler sich veranlaßt sah, die sich durch die wiederholten Hervorräume fundgegebenen Wünsche nach Wiederholung durch das beliebte Lied "Ich hörl ein Bächlein rauschen" zu stillen. — Nicht minder wertvoll erweckten sich die zum Schlus des solistischen Theils von dem Künstlerpaare vorgetragenen Duette "Still wie die Nacht" (C. Göte), "So wahr die Sonne scheint" und "Unterm Fenster" (R. Schumann), von denen das letztere da capo gesungen werden mußte.

Einen würdigen Abschluß des fast überreichen Programms bildete der Schlachtklang aus Bruck's "Armin", in welchem die Solopartien von einer geschätzten Sängerin des Stettiner Musikvereins und Herrn Hildach in trefflicher Weise ausgeführt wurden, während für die Ensemblespiele eine Anzahl Mitglieder des Musikvereins in Anspruch genommen war. Auch dieser Vortrag gestaltete sich unter der geistvollen Leitung des Herrn Dr. Lorenz zu einem wohlbewogenen Ausdruck des Lieber zu verwerten. — Wenn alles, was er sang, schön und würdig war, so machten doch namentlich die Schubert-Lieder einen so tiefen und nachhaltigen Eindruck, daß die Neuerungen der Sympathien hier kein Ende nehmen wollten, und der sangfördernde Künstler sich veranlaßt sah, die sich durch die wiederholten Hervorräume fundgegebenen Wünsche nach Wiederholung durch das beliebte Lied "Ich hörl ein Bächlein rauschen" zu stillen. — Nicht minder wertvoll erweckten sich die zum Schlus des solistischen Theils von dem Künstlerpaare vorgetragenen Duette "Still wie die Nacht" (C. Göte), "So wahr die Sonne scheint" und "Unterm Fenster" (R. Schumann), von denen das letztere da capo gesungen werden mußte.

Einen würdigen Abschluß des fast überreichen Programms bildete der Schlachtklang aus Bruck's "Armin", in welchem die Solopartien von einer geschätzten Sängerin des Stettiner Musikvereins und Herrn Hildach in trefflicher Weise ausgeführt wurden, während für die Ensemblespiele eine Anzahl Mitglieder des Musikvereins in Anspruch genommen war. Auch dieser Vortrag gestaltete sich unter der geistvollen Leitung des Herrn Dr. Lorenz zu einem wohlbewogenen Ausdruck des Lieber zu verwerten. — Wenn alles, was er sang, schön und würdig war, so machten doch namentlich die Schubert-Lieder einen so tiefen und nachhaltigen Eindruck, daß die Neuerungen der Sympathien hier kein Ende nehmen wollten, und der sangfördernde Künstler sich veranlaßt sah, die sich durch die wiederholten Hervorräume fundgegebenen Wünsche nach Wiederholung durch das beliebte Lied "Ich hörl ein Bächlein rauschen" zu stillen. — Nicht minder wertvoll erweckten sich die zum Schlus des solistischen Theils von dem Künstlerpaare vorgetragenen Duette "Still wie die Nacht" (C. Göte), "So wahr die Sonne scheint" und "Unterm Fenster" (R. Schumann), von denen das letztere da capo gesungen werden mußte.

[169]

Wollmarkt.

Antwerpen, 30. Oktober. (B. T. B.) Wollauktion. Angeboten waren 2470 Ballen Buenos-Aires, 70 Ballen Montevideo, 213 Ballen Rio-Grande, 330 Ballen Kapowle; verkauft wurden 480 Ballen Buenos-Aires, 53 Ballen Montevideo, 105 Ballen Rio-Grande, 178 Ballen Kapowle. Auktion matt. Preise schwach.

Börse-Berichte.

Stettin, 31. Oktober. Wetter: Trüb. Temperatur + 4° Réamur. Barometer 28°. Wind: SSW.

Weizen wenig verändert, per 1000 Kilogramm lolo 180—188 bez., per Oktober 190 bez., 189 B., per November-Dezember 186,50 B. u. G., per April-Mai 1891 190,50 B. u. G., per Oktober 65,00 B., per November 67,00 B., per Dezember 68,00 B., per Januar 70,00 B., per Februar 72,00 B., per März 74,00 B., per April 76,00 B., per Mai 78,00 B., per Juni 80,00 B., per Juli 82,00 B., per August 84,00 B., per September 86,00 B., per Oktober 88,00 B., per November 90,00 B., per Dezember 92,00 B., per Januar 94,00 B., per Februar 96,00 B., per März 98,00 B., per April 100,00 B., per Mai 102,00 B., per Juni 104,00 B., per Juli 106,00 B., per August 108,00 B., per September 110,00 B., per Oktober 112,00 B., per November 114,00 B., per Dezember 116,00 B., per Januar 118,00 B., per Februar 120,00 B., per März 122,00 B., per April 124,00 B., per Mai 126,00 B., per Juni 128,00 B., per Juli 130,00 B., per August 132,00 B., per September 134,00 B., per Oktober 136,00 B., per November 138,00 B., per Dezember 140,00 B., per Januar 142,00 B., per Februar 144,00 B., per März 146,00 B., per April 148,00 B., per Mai 150,00 B., per Juni 152,00 B., per Juli 154,00 B., per August 156,00 B., per September 158,00 B., per Oktober 160,00 B., per November 162,00 B., per Dezember 164,00 B., per Januar 166,00 B., per Februar 168,00 B., per März 170,00 B., per April 172,00 B., per Mai 174,00 B., per Juni 176,00 B., per Juli 178,00 B., per August 180,00 B., per September 182,00 B., per Oktober 184,00 B., per November 186,00 B., per Dezember 188,00 B., per Januar 190,00 B., per Februar 192,00 B., per März 194,00 B., per April 196,00 B., per Mai 198,00 B., per Juni 200,00 B., per Juli 202,00 B., per August 204,00 B., per September 206,00 B., per Oktober 208,00 B., per November 210,00 B., per Dezember 212,00 B., per Januar 214,00 B., per Februar 216,00 B., per März 218,00 B., per April 220,00 B., per Mai 222,00 B., per Juni 224,00 B., per Juli 226,00 B., per August 228,00 B., per September 230,00 B., per Oktober 232,00 B., per November 234,00 B., per Dezember 236,00 B., per Januar 238,00 B., per Februar 240,00 B., per März 242,00 B., per April 244,00 B., per Mai 246,00 B., per Juni 248,00 B., per Juli 250,00 B., per August 252,00 B., per September 254,00 B., per Oktober 256,00 B., per November 258,00 B., per Dezember 260,00 B., per Januar 262,00 B., per Februar 264,00 B., per März 266,00 B., per April 268,00 B., per Mai 270,00 B., per Juni 272,00 B., per Juli 274,

Kirchliche Anzeigen.

Am Sonntag, den 2. November (Reformationsfest) werden predigen:

In der Schlosskirche:

Herr Pastor de Bordeaux um 8 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Herr Konfessorialrat Brandt um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

Herr Konfessorialrat Gräber um 5 Uhr.

Dienstag, Abends 6 Uhr: Bibelstunde, Herr Konfessorialrat Brandt.

In der Jakobikirche:

Herr Prediger Steinmetz um 10 Uhr.

(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

Herr Prediger Pieper um 2 Uhr.

Herr Divisionspfarrer Kleßen um 6 Uhr.

(Beichte und Abendmahl.)

In der Peter- und Paulskirche:

Herr Pastor Füller um 10 Uhr.

(Predigt, Beichte und Abendmahl.)

Herr Kandidat Petermann um 5 Uhr.

Mittwoch, Abends 6 Uhr, Bibelstunde: Herr Pastor Füller.

In der Lukaskirche:

Herr Pastor Homann um 10 Uhr.

(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

In der lutherischen Kirche (Neustadt):

Herr Prediger Schulz Born, 9 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Predigt und Abendmahl. (Beichte um 9 Uhr.)

Herr Prediger Schulz um 5 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Katechese mit der Jugend.)

Im Johannis-Kloster-Saale (Neustadt):

Herr Prediger Müller um 9 Uhr.

Brüdergemeinde (Giselastr. 46):

Herr Prediger Grunewald um 4 Uhr.

Im Besale der Pommerschen Molkerei-Schule

Falkenwalderstrasse Nr. 61:

Sonntagsabend, Abends 7 $\frac{1}{2}$ Uhr (als Wochenblatt) Bibel-

stunde. Sonntag, Abends 5 Uhr, Predigt: Herr

Pastor Bahr.

In Salem (Tornesch):

Herr Pastor Schlapp um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Herr Pastor Schlapp um 2 Uhr.

(Kirchgottesdienst.)

Herr Prediger Dr. Lüttmann um 5 Uhr.

Herr Prediger Schlapp um 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Beichte und Abendmahl.)

In Bethanien:

Herr Pastor Meinhold um 10 Uhr.

(Abendmahl: Herr Pastor Brandt.

Beichte Sonnabend, Abends 8 Uhr).

Herr Pastor Brandt um 1 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Abendgottesdienst.)

In der Friedens-Kirche (Grabow):

Herr Pastor Mans um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

Mittwoch, Abends 7 $\frac{1}{2}$ Uhr, Bibelstunde im alten

Besale: Herr Pastor Mans.

In der Marienkirche (Bredow):

Herr Pastor Deicke um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr.

(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

In der Luther-Kirche (Rüschow):

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Kirche der Rückenmühler Anstalten.

Herr Pastor Gutbier um 10 Uhr.

In der katholischen Kirche:

7 $\frac{1}{2}$ Uhr Frühmesse.

8 $\frac{1}{2}$ Uhr Kirchgottesdienst.

10 Uhr Hochamt und Predigt.

Nachmittag 3 Uhr: Rosenkranz und Segen.

Der Beichtstuhl ist Sonnabend Nachmittag 6 Uhr

und Sonntag früh geöffnet.

Sonntag, den 2. November, Abends 7 Uhr: Versammlung des evang. Traktat-Vereins in der Aula des Marienstifts-Gymnasiums, woher auch Nichtmitglieder hierdurch eingeladen werden. Den Vortrag wird Herr

Pastor Bahr aus Westend halten.

Seemannsheim (Krautmarkt 2, 2 Tr.): Dienstag Abend 8 $\frac{1}{2}$ Uhr Gottesdienst: Herr Pastor Thimm.

Offene Stellen.

Männliche.

Zum 1. Dezember d. J. oder 1. Januar n. J. wird ein Gehülf mit guter Handchrift für ein hiesiges Verleihungsbüro gesucht. Anerbietungen unter R. Z. in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3, abzugeben.

Ein geübter Schreiber wird zum sofortigen Auftritt gerufen vom Amtsverwalter Wolff in Bredow a. S.

Mit dem Fertigstellen von Waagen aller Art pp bewanderte und erfahrene Schlosser be-

schäftigt dauernd

G. A. Kaselow, Frauenstrasse 9.

Frisieur-Lehrling kann eintreten bei W. Platz, Wollstrasse 10.

Einen Lehrling verlangt

A. Schmidt, Schmiedemstr., Falkenwalderstr. 18a.

Zur Herstellung von

Terazzo-Fußböden

wird ein zuverlässiger, selbstständiger Polier bei hohem

Lohn gesucht. Die Stellung ist dauernd. Bevorzugt sind Italiener. Zu erfragen unter J. L. 9213 bei

Rudolf Mosse, Berlin SW.

Schneidegerüsten a. Woche verl. Wollwerk 5, 4 Tr.

Weibliche.

Näherinnen auf nur gute Nähmägen-Borten werden stets verlangt bei W. Hardt, große Wollweberstraße 63.

8 Mädchen, auch Landmädchen verl. Krautmarkt 3.

Gebüße Handnäherinnen auf Hosen im Haue-

sofort verlangt Lindenstraße 25, 4 Tr. I.

Frauen

zum Küchenmachen pro Tag 1 M. verlangt

Paul Wrasko, Berlinerstr. 59.

Hosennäherinnen verlangt

Hosengarten 22 23, 1 r.

1 reines Mädchen von 15–16 Jahren f. d. Tag

verlangt Elisabethstr. 50, part. links.

Ein gesundes kräftiges Mädchen wird sofort gesucht,

Joh. 132 M. Elisabethstr. 48.

Handnäherinnen auf Hosen, Näherinnen außer dem

Hause verlangt Klosterstraße 5, 4 Tr.

Vermietungen.

Wohnungen.

Falkenwalderstr. 15

eine Wohnung von 4 Stuben und reichlichem Zubehör

2 Treppen hoch zum 1. April 1891 zu vermieten Preis

750 Mark. Näheres 1 Treppe bei Nickel.

Westend, Werdetr. 33 sind zum 1.

2 Wohnungen preiswert zu vermieten.

Näheres das im Laden.

Stuben.

Inkerstr. 8, eine Treppe, ist ein gut möbli-

ert. Zimmer an 1 oder 2 Herren zu vermieten.

Winterpaletots
von 9 M. an, 12, 15, 20,
30—40 M.



Winteranzüge
von 12, 15, 18, 20, 30
bis 40 M.

Winterjaquetts
von 5 M. an, 6 bis 12 M. pr.

Winterhosen
von 3 M. an bis 10 M. pr.

Knabenanzüge
in neuesten Färgen v. 2½ M.
3, 5 bis 10 M. pr.

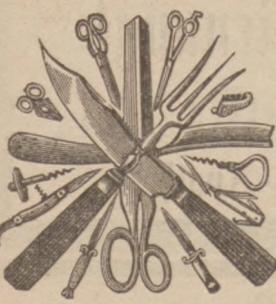
Knabenpaletots
von 4, 5, 6 bis 10 M. pr.

empfiehlt in hierorts grösster Auswahl nur

Großes Stofflager
zu Bestellungen
nach Maß.

J. Fuchs,
18 obere Beutlerstr. 18.

Weisse und bunte
Pique-Westen von
3 M. an.



Tischmesser, Dessertmesser, Schinken- und Wurstmesser, Küchenmesser, Butter- und Käsemesser, Tranchier, Taschenmesser, Fang- und Jagdmesser u. s. f. Ferner alle Sorten Scheeren, als: Schneider scheeren, feine Damen scheeren, Sitzscheeren, Nagelscheeren, Wiegemesser, Hackmesser, Brod schneidemaschinen, Fleischschneidemaschinen, alles in grösster Auswahl in nur reicher und guter Ware, empfiehlt zu billigen Preisen

Solinger Stahlwaren-Lager.

Spezial-Geschäft:

W. Reich, Stettin, gr. Domstraße 7.
Beim Einkauf bitte genau auf meine Firma zu achten.

Menge's Wollwaren-Handlung befindet sich jetzt Mönchenstraße 17—18,

nicht mehr Wollweberstr. 30.

Durch vortheilhafte Kassa-Einkäufe werden sämtliche Artikel bedeutend billiger verkauft als früher.

Haushaltungskohlen

wie Briquettes offeriren billigst ab Lager und frei ins Haus
Maltzahn & Sehl,
Junkerstr. 9. — Fernsprechstelle Nr. 349.

Gebr. Freymann,

Stettin, Schulzenstr. 21,

empfehlen in sehr großer Auswahl zu bekannt billigsten Preisen:

Unterkleider

für Damen, Herren und Kinder
von weißem und farbigem Parchend, von Flanell und in Tricot.

Zur Selbstausfertigung!

Krumpffreie Hemdenflanelle, rein wollene Frisaden,
weiße und farbige

Parchende.

Wir fabrikirren sämtliche

Wäsche-Gegenstände

für Damen, Herren und Kinder,
liefern sauberste Arbeit und verwenden selbst zu den billigsten Qualitäten
nur dauerhafte Stoffe.

Täglicher Eingang von

Kleiderstoff-Neuheiten.

Große Partheien Hausskleiderstoffe, welche wir unter Preis abgeben.

Leinen, Baumwollenwaren und Bettstoff-Lager.

Bettfedern u. Daunen-Handlung.

Köstritzer Schwarzbier

von hohen medizinischen Autoritäten empfohlen für
Blutarme, Wechnerinnen, stillende Mütter und
Reconvalescenten jeder Art, reines hopfenreiches
Malzbier, laut Analyse vom 17. Mai 1890 7,26 Gewichts-
theile Malz-Extract, 5,41 Alkohol, 0,24 Mineralbestandtheile,
0,116 Phosphorsäure enthaltend, eines der gehaltreichsten
aller überhaupt existirenden Biere, vorzüglichstes billigstes Hausgetränk
empfiehlt die

(Gegründet 1696.) Fürstliche Brauerei Köstritz. (Gegründet 1696.)

Niederlage: Analyse gratis!

F. W. Asendorpf, gr. Wollweberstraße 40.



Winteranzüge
von 12, 15, 18, 20, 30
bis 40 M.

Winterhosen
von 3 M. an bis 10 M. pr.

Knabenanzüge
in neuesten Färgen v. 2½ M.
3, 5 bis 10 M. pr.

Schulzenstr.
21.

Specialität.

Petroleum

Petr.-Tischlampen,

Petr.-Arbeitstischlampen,

Petr.-Salontischlampen,

Petr.-Hängelampen,

Petr.-Salonkronen,

Petr.-Speisesaalkronen

Moll & Hügel,

Lampenhandlung.

Schulzenstr.
21.

Specialität.

Gas

Cristall-Lüster z. Gas,

Speisesaalkronen z. Gas,

Salonkronen z. Gas.

Ampeln z. Gas,

Lyren z. Gas,

Wandarme z. Gas

etc.

Kerzen

Lichtkronen,

Ampeln,

Kandelaber,

Wandleuchter,

Hängeleuchter,

Clavierleuchter

etc.

Unser Lager bietet die grösste Auswahl am hiesigen Platze.

Wir führen nur vorzügliche Fabrikate.

Unsere Preise sind bedeutend niedriger gestellt und stets sehr erheblich billiger als die Preise der Concurrenz.

Moll & Hügel,

21 Schulzenstr. 21.

NB. Auf die in unsern Schaufenstern angezeigten Preise erlauben uns hinzuweisen, bitten aber hierbei, unsere durchgängig guten Fabrikate in Betracht zu ziehen.

• H. BURK, STUTTGART.

→ Prämiert: Brüssel 1876, Stuttgart 1881, Porto Alegre 1881, Wien 1883.



Burk's Arznei-Weine.

Von vielen Aerien empfohlen. In Flaschen à 100, 250 u. 700 Gramm. Die grossen Flaschen eignen sich wegen ihrer Eßigkeit zum Kargebruch.

Burk's Pepsin-Wein. (Pepsin-Essenz) Verdauungs-Frasigkeit. Dienlich bei schwachen oder verderbtem Magen, Sodrennen, Verschlommung, bei den Folgen übermässigen Genusses von Spirituosen etc. In Flaschen à M. 1.—, M. 2.— und M. 4.—.

Burk's China-Malvasier, ohne Eisen, süß, selbst von Kindern gern genommen. In Flaschen à M. 1.—, M. 2.— und M. 4.—.

Burk's Eisen-China-Wein, wohlschmeckend und leicht verdaulich. In Flaschen à M. 1.—, M. 2.— und M. 4.—.

Man verleihe ausdrücklich: Burk's Pepsin-Wein, Burk's China-Wein u. s. w. und beachte die Schutzmarke, die jeder Flasche beigelegte gedruckte Beschreibung, sowie meinen auf jeder Etiquette C. H. Burk.

Detailverkauf nur in Apotheken, zu gleichen Preisen in ganz Deutschland.

Zu haben in den Apotheken in Stettin.
Eugenio-Lager bei W. Mayer in Stettin.

C. L. Geletneky,

Nähmaschinen-Handlung und Wäsche-Fabrik,
Stettin, gegründet 1872, Rohmarkstr. 18.

empfiehlt in großer Auswahl, reellen Qualitäten und zu billigsten Preisen

Fertige Hemden

von nur guten Elsasser Hemdentüchern

für Erstlinge . . . per Stück zu 18 Pf.

" Kinder Größe I " " 28 "

" do. II " " 40 "

" do. III " " 50 " u. s. w.

" Damen, 110 cm lang, mit " Zwirnspitze besetzt,

per Stück Mark 1,30.

" Herren, vollkommen groß, in allen Halsweiten,

per Stück Mark 1,50.

Damenbekleider

aus schwerem Renforce mit Stickerei-Strich per Stück

M. 1,50,

" gebleichtem Parchend mit Zwirnspitzen von M. 1,80

an per Stück.

Flanell-Bekleider

mit der Hand languetiert

für Damen von M. 2,00 an,

" Kinder von M. 0,75 an.

Bunte Parchend-Nachtjacken

in den verschiedensten Mustern u. sauberer Arbeit zu M. 1,25.

Weisse Pique-Nachtjacken

in eigener sauberer Arbeit per Stück zu Mark 1,40.

Fertige Schürzen

in denbar grösster Auswahl,

für Damen per Stück von 50 Pf. an,

für Kinder per Stück von 15 Pf. an.

Buntkantige u. farbige Taschentücher

in Leinen, Halbleinen und baumwollenen Batist.

Fertige Bettbezug

in bunt farbte Baumwolle und Halbleinen, in w. i. S. Essasser Renforce und Dammassé.

Fertige Strohsäcke

in grau, grau und roth und grau und blau gestreift

von Mark 1,25 an.

Kinder-Nachtröckchen von weissem Pique und buntem Parchend

in eigener Arbeit per Stück zu 1 Mark.

Fertig genähte Warpröcke

per Stück zu Mark 1,60.

Velour-, Flanell- und Parchend-

Nöcke

von den einfachsten bis zu den elegantesten.

Herren- und Damen-Riegenschirme

in bester Ausstattung mit Gloria-Bezug per Stück von 3 Mark an, mit Janella von Mark 1,25 an.

Opitz & Schubbert, Stettin, Pölitzerstr. 93.

Destillation,
Fabrik ff. Liqueureu. Branntweine.

Destillirte künstl. Mineral wasser

aus chemisch reinen Ingredienzien

wie

Brauselimonaden

halten wir gütiger Beachtung empfohlen.

Unsere direct bezogenen

Moselweine a Flasche 1,00—2,00 M.

Rothweine " 1,00—3,00 "

Ungarweine " 0,75—3,00 "

Portweine " 1,50—3,00 "

Madeira, Sherry " 2,00—3,00 "

bringen hierdurch in empfehlende

Erinnerung.

Haupt - Niederlage

für die Provinz Pommern und die Ostseehäfen

der Kohlensäure-Industrie Lychen.

Grösste Spezial-Labrik für flüssige

Kohlens